

## Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

كاتدرائية القديس جاورجيوس للروم الأرثوذكس

The Most Reverend Metropolitan JOSEPH, Primate  
Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

The Right Reverend Bishop NICHOLAS, Auxiliary Bishop  
Diocese of Miami and the Southeast

The Very Reverend Father Fouad Saba, Cathedral Dean

"The disciples were first called Christians in Antioch." Acts 11:26

### Brotherhood of the Noble Joseph:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, Dean  
Rev. Adn. David Nimer  
Sdn. Charles Khoury  
Sdn. Elie Bardawil  
Sdn. Sean Hatem  
Acolytes (servers)  
Jackson King,  
Choir Director/Lead Chanter  
Dr. Don Shalhub, Chanter  
Yamil Zacur, Lead Usher  
All Choir Members and Ushers

### Cathedral Council:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, Presiding Officer  
Sdn. Elie Bardawil, Chairman  
Yamil Zacur, Vice-Chairman  
Diana Nimer O'Brien, Secretary  
Lourice Khoury, Treasurer  
Shadi Omeish, Financial Secretary  
Andrea Abu-Akel, Member  
Martha Eannace, Member  
Douglas Ede, Member  
Said Elhaj, Member  
Jamal Habib, Member  
Muazzi Hatem, Member  
Sdn. Charles Khoury, Member  
Dr. Don Shalhub, Member  
Nasser Soufia, Member  
Tony Zammam, Member

### ex-officio Members:

Rev. Adn. David Nimer, Clergy  
Wafa Omeish, Sunday School  
Tania Soufia, Antiochian Women  
Naife Mounayyer, Young Adult Ministry  
Hanna Soufia, SOYO  
Zena B. Farah, Order of Saint Ignatius

### Council Committees:

Yamil Zacur, Property Management  
Yamil Zacur, Hall Usage and Rental  
Sdn. Elie Bardawil, Finance  
Rotating Chair, Fundraising  
Douglas Ede, Legal  
Justin Sayfie, Vision and Development  
Salma Zacur, Stewardship

### 2017 Archdiocese Convention:

Andrea Abu-Akel, Chairlady

### SOYO Advisors:

Hannan Mounayyer  
Said Elhaj  
Nisreen Jadon, Next Generation SOYO

### Cathedral Office:

Doris Martinez, Office Secretary  
Kh. Diana Saba, Webmaster

### Office Hours:

Monday-Friday 9:30 a.m.—5:00 p.m.  
Saturday By Appointment Only  
Sunday Closed

## The Weekly Bulletin النشرة الأسبوعية

The Weekly Bulletin is an official publication of Saint George Cathedral, Coral Gables, Florida.

# Sunday, August 6, 2017

## عيد تجلي ربنا يسوع المسيح

### The Great Feast of The Transfiguration of the Lord Jesus Christ

Weekly Schedule of Services

Saturday: Great Vespers Service (as announced in Calendar)

Sunday: 9:15 a.m. Orthros (Matins) - 10:30 a.m. Divine Liturgy

Confessions by Appointment

## Welcome to Saint George Antiochian Orthodox Cathedral!

This Church is one community of many in the One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church. The Antiochian Orthodox Christian Church belongs to two thousand years of evangelization, teaching, history, and tradition, which express the continued commitment of its members to the Orthodox Christian faith in **The Lord and Savior Jesus Christ!**

**Visitor(s)**, please feel at home in prayer and worship. Please submit your name(s) to the Ushers and introduce yourself to Father Saba at the end of the service so he may welcome you personally.

*Welcome! Ahlan wa Sahlan! Bienvenidos!*



320 Palermo Avenue, Coral Gables, Florida 33134

Phone: (305) 444-6541 Fax: (305) 445-6530

Email: [Office@StGMiami.org](mailto:Office@StGMiami.org) Website: [www.StGMiami.org](http://www.StGMiami.org)

[Webmaster@StGMiami.org](mailto:Webmaster@StGMiami.org)

2017 Convention Website: [www.AC2017Miami.org](http://www.AC2017Miami.org)



Proper Church Etiquette may be found in the booklet in the pews or at the candle stand.

His Eminence  
The Most Reverend  
Metropolitan JOSEPH



Archbishop of New York and  
Metropolitan of  
All North America

ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE  
OF NORTH AMERICA

August 3, 2017

The Reverend Clergy of the Diocese of Miami and the South East

Blessings and greetings to you and your families in the name of our Lord, God, and Savior Jesus Christ, as we embark on the blessed Dormition Fast.

I would like to start this letter by thanking my dear brother His Grace Bishop ANTOUN for all the years of hard work in the Diocese of Miami and the South East. He touched all of our hearts with his dedication and support as he earned his gray hair: "Gray hair is a crown of glory; it is gained in a righteous life." (Proverbs 16:31)

As you all know, His Grace has decided to retire this year. I have spent months thinking about the right person to guide the clergy and laity of the Diocese of Miami and the South East. After much contemplation and prayer, I have decided that His Grace Bishop NICHOLAS will be your bishop.

You all know His Grace and his dedication to and focus on spreading the word of God. His Grace, as the Bishop of the Diocese of New York and Washington DC for the past six years, has proven to be an effective shepherd and father to all clergy and laity, especially to the teens and young adults. Furthermore, His Grace has been a successful and trustworthy administrator, especially in the past six years as the Assistant to Metropolitan PHILIP of thrice blessed memory and to me. I am confident that he will do the same in the Diocese of Miami and the South East.

I see him on the one hand as a shepherd of souls, who will listen to people at a deep contemplative level and help them mature spiritually, and on the other hand an effective administrator to manage the Diocese of the South East. I have known Bishop NICHOLAS for decades and have recognized the priority he places on serving the faithful of this Archdiocese, which makes him the right person for the Diocese of Miami and the South East. I pray that the Holy Spirit, through your prayers, will guide him all of the years to come.

*"The disciples were first called Christians in Antioch" (Acts 11: 26)*

358 Mountain Road, P.O. Box 5238, Englewood, NJ 07631-5238  
(201) 871-1355 T Archdiocese@antiochian.org (201) 871-7954 F

As such, His Grace Bishop NICHOLAS has full authority over the Diocese of Miami and the South East. Therefore, during every service and every set of petitions that call for the commemoration of the Metropolitan, Bishop NICHOLAS is to be commemorated, whether he is present or not. These commemorations, which are as follows, are effective immediately:

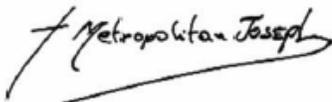
For our Father and Metropolitan JOSEPH and our Bishop NICHOLAS, for the venerable Priesthood, the Diaconate in Christ, for all the clergy and the people, etc.

Among the first be mindful, O Lord, of our Father and Metropolitan JOSEPH and our Bishop NICHOLAS, whom do thou grant unto thy holy churches etc.

However, when the Metropolitan is present, as it is customary in all parishes, the commemorations are for the Metropolitan alone. In addition, I have included His Grace's official picture for the use in your parishes.

Wishing you, your families, and your parishioners all of God's blessings, I remain,

Your Father in Christ,

A handwritten signature in black ink that reads "Metropolitan Joseph". The signature is written in a cursive, flowing style with a long horizontal stroke underneath.

**+JOSEPH**  
Archbishop of New York and Metropolitan of all North America

Cc: His Grace Bishop BASIL, His Grace Bishop THOMAS, His Grace Bishop ALEXANDER,  
His Grace Bishop JOHN, His Grace Bishop ANTHONY, His Grace Bishop NICHOLAS,  
Deacon Christian, Antiochian Archdiocese Website Webmaster

*"The disciples were first called Christians in Antioch" (Acts 11: 26)*

358 Mountain Road, P.O. Box 5238, Englewood, NJ 07631-5238  
(201) 871-1355 T Archdiocese@antiochian.org (201) 871-7954 F



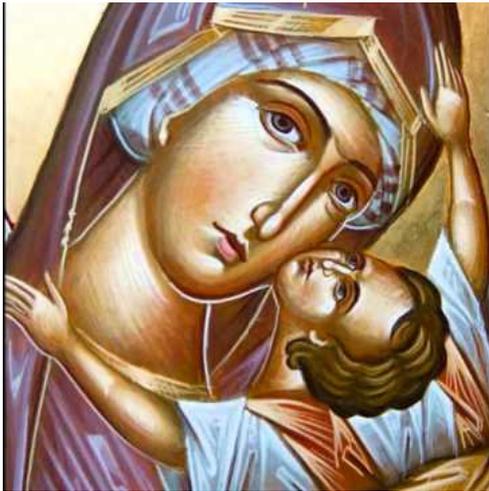
## صوم السيدة

بدأ صوم السيدة يوم 1 آب وينتهي في 15 آب  
اليوم الذي نعيد فيه لذكرى رقاد والدة الإله.  
خلال هذا الصوم نمتنع عن أكل اللحم والسمك  
والحليب ومشتقاته.

### Dormition Fast

The Dormition Fast, commemorating the Falling Asleep of the Virgin Mary, began on August 1, and continues thru August 15. The fasting discipline includes abstinence from all meats, dairy, and fish.

~~~~~



## THE FEAST OF THE DORMITION

WILL BE  
CELEBRATED  
NEXT

SUNDAY, AUGUST 13<sup>TH</sup>

ORTHROS (MATINS) SERVICE 9:15 A.M.

DIVINE LITURGY 10:30 A.M.

~

THE GREAT VESPERS FOR THE FEAST WILL BE CELEBRATED  
ON MONDAY, AUGUST 14<sup>TH</sup> AT 7:00 P.M. AT SAINT MARY'S  
ORTHODOX CHURCH IN WEST PALM BEACH, FLORIDA.

## تغييرات في القداس

### Changes in the Liturgy

#### First Antiphon

Great is the Lord, and greatly to be praised, in the city of our God, in His holy mountain. Who settest fast the mountains by Thy strength, Who art girded about with power.

*Through the intercessions of the Theotokos,  
O Savior, save us!*

Who coverest Thyself with light as with a garment. The mountains shall rejoice at the presence of the Lord, for He cometh; yea, He is come to judge the earth.

*Through the intercessions of the Theotokos,  
O Savior, save us!*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

*Through the intercessions of the Theotokos,  
O Savior, save us!*

#### الانتيفونا الأولى

الربُّ عظيمٌ ومسيحٌ جداً في مدينة الهنا. المهيبُ الجبال بقدرته.

بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مخلصُ خالصنا!

المتسريل بالنور كالثوب، الجبال تتهلل من وجه الرب.

بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مخلصُ خالصنا!

المجدُ للأبِ والابنِ والروحِ القدس، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرينَ، آمين.

بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مخلصُ خالصنا!

#### Second Antiphon

His foundations are in the holy mountains. The Lord loveth the gates of Zion more than all the dwellings of Jacob.

*Save us, O Son of God, Who was transfigured on Mount Tabor, who sing to Thee, Alleluia!*

Glorious things are spoken of thee, O city of God. *Save us, O Son of God, Who was transfigured on Mount Tabor, who sing to Thee, Alleluia!*

Zion is our mother, a man shall say, and such a man was born in her; and the Most High Himself hath established her.

*Save us, O Son of God, Who was transfigured on Mount Tabor, who sing to Thee, Alleluia!*

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.

*O Only-begotten Son and Word of God...*

#### الانتيفونا الثانية

أساسه في الجبال المقدسة، الربُّ يحبُّ ابواب صهيون أكثر من جميع مساكن يعقوب.

خلصنا يا ابن الله، يا من تجلّى على طور ثابور، لنرتل لك، هلوليا!

قد قيلت عنك الامجاد يا مدينة الله.

خلصنا يا ابن الله، يا من تجلّى على طور ثابور، لنرتل لك، هلوليا!

الأمُّ صهيون يقول انسانٌ. والانسان قد وُلد فيها.

خلصنا يا ابن الله، يا من تجلّى على طور ثابور، لنرتل لك، هلوليا!

المجدُ للأبِ والابنِ والروحِ القدس، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرينَ. آمين.

يا كلمة الله...

## Changes in the Liturgy

## تغييرات في القداس

### Third Antiphon

*Of Thy mercies, O Lord, will I sing forever. The heavens shall confess Thy wonders, O Lord, and Thy truth in the congregation of saints. Blessed is the people that knoweth jubilation. O Lord, in the light of Thy countenance shall they walk, and in Thy Name shall they rejoice all the day long.*

### الانتيفونا الثالثة

بمراحمك يا ربُّ أُرثم الى الأبد. تعترف السماوات بعجائبك يا ربُّ، طوبى للشعب الذي يعرف التهليل. يا ربُّ بنور وجهك يسلكون وباسمك يبتهجون النهار كله.

Thou wast transfigured on the Mount, O Christ our God, revealing thy glory to thy Disciples as far as they could bear it. Let thine everlasting light shine upon us sinners, through the prayers of the Theotokos, O Giver of Light, glory to thee!

لما تجليت أيها المسيحُ الإلهُ على الجبل، أظهرتَ مجدك للتلاميذ حسبما استطاعوا. فأشرق لنا نحنُ الخطاة نورك الأزلي. بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مانحِ النورِ المجدُ لك!

### Entrance Hymn (Tone Two)

For with Thee is the fountain of life, and in Thy light shall we see light. Save us, O Son of God, Who wast transfigured on Mount Tabor, who sing to Thee: Alleluia!

لأنَّ مِنْ قَبْلِكَ هي عينُ الحياة وبنوركِ نعاينُ النور.

خلصنا يا ابن الله، يا من تجلَّى على طورِ تابور، لنرتل لك، هلولويا!

### Troparion of the Feast of the Transfiguration (Tone Seven)

Thou wast transfigured on the Mount, O Christ our God, revealing thy glory to thy Disciples as far as they could bear it. Let thine everlasting light shine upon us sinners, through the prayers of the Theotokos, O Giver of Light, glory to thee!

لما تجليت أيها المسيحُ الإلهُ على الجبل، أظهرتَ مجدك للتلاميذ حسبما استطاعوا. فأشرق لنا نحنُ الخطاة نورك الأزلي. بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مانحِ النورِ المجدُ لك!

### Kontakion of the Feast of the Transfiguration (Tone Seven)

Thou wast transfigured on the mount, and Thy Disciples, in so far as they were able, beheld thy glory, O Christ our God: so that, when they should see Thee crucified, they would remember that all thy suffering was voluntary, and could declare to all the world that Thou art truly the effulgent Splendor of the Father.

تجلّيت أيها المسيحُ الإلهُ على الجبل، وحسبما وسعَ تلاميذك شاهدوا مجدك. حتّى عندما يعاينونك مصلوباً، يفتنوا أن ألامك طوعاً باختيارك. ويكرزوا للعالم أنك أنتَ بالحقيقة شعاعُ الآب.

*O Lord, how manifold are Thy works; in wisdom hast Thou made them all!*

*Bless the Lord, O my soul!*

**The Reading is from the Second Epistle of Saint Peter (1:10-19)**

Brethren, be the more zealous to confirm your call and election, for if you do this you will never fall; so there will be richly provided for you an entrance into the eternal kingdom of our Lord and Savior Jesus Christ. Therefore, I intend always to remind you of these things, though you know them and are established in the truth that you have. I think it right, as long as I am in this body, to arouse you by way of reminder, since I know that the putting off of my body will be soon, as our Lord Jesus Christ showed me. And I will see to it that after my departure you may be able at any time to recall these things. For we did not follow cleverly devised myths when we made known to you the power and coming of our Lord Jesus Christ, but we were eyewitnesses of his majesty. For when He received honor and glory from God the Father and the voice was borne to Him by the Majestic Glory, "This is My beloved Son, with Whom I am well pleased," we heard this voice borne from heaven, for we were with Him on the holy mountain. And we have the prophetic word made surer. You will do well to pay attention to this as to a lamp shining in a dark place, until the day dawns and the morning star rises in your hearts.

ما اعظم أعمالك يا رب، كلها بحكمة صنعت! باركي يا نفسي الرب!

**فصل من رسالة القديس بطرس الرسول الثانية الجامعة (1:10-19)**

يا إخوة اجتهدوا أن تجعلوا دعوتكم وانتخابكم ثابتين. فإنكم إذا فعلتم ذلك لا تزلون أبداً \* وهكذا تُمخون بسخاء أن تدخلوا ملكوت ربنا ومخلصنا يسوع المسيح الأبدى \* لذلك لا أهمل تذكركم دائماً بهذه الأمور وإن كنتم عالمين بها وراسخين في الحق الحاضر \* وأرى من الحق أنني ما دمت في هذا المسكن أنهضكم بالتذكير \* فإنني أعلم أن خلع مسكني قريب كما أعلن لي ربنا يسوع المسيح \* وسأجتهد أن يكون لكم بعد خروجي تذكراً هذه الأمور كل حين \* لأننا لم نتبع خرافات مُصنعة إذ علمناكم قوة ربنا يسوع المسيح ومجيبه بل كنا مُعانيين جلاله \* لأنه أخذ من الله الآب الكرامة والمجد إذ جاءه من المجد الفخيم صوت يقول هذا هو ابني الحبيب الذي به سررت \* وقد سمعنا نحن هذا الصوت آتياً من السماء حين كنا معه في الجبل المقدس \* وعندنا أثبت من ذلك وهو كلام الأنبياء الذي تحسبون إذا أصغيتم إليه كأنه مصباح يضيء في مكان مظلم إلى أن ينفجر النهار ويشرق كوكب الصبح في قلوبكم.

**The Reading is from the Holy Gospel according to Saint Matthew (17:1-9)**

At that time, Jesus took with Him Peter and James and John his brother, and led them up a high mountain apart. And He was transfigured before them, and His face shone like the sun, and His garments became white as light. And behold, there appeared to them Moses and Elijah, talking with Him. And Peter said to Jesus, “Lord, it is well that we are here; if you wish, I will make three booths here, one for you and one for Moses and one for Elijah.” He was still speaking, when lo, a bright cloud overshadowed them, and a voice from the cloud said, “This is My beloved Son, with Whom I am well pleased; listen to Him.” When the disciples heard this, they fell on their faces, and were filled with awe. But Jesus came and touched them, saying, “Rise, and have no fear.” And when they lifted up their eyes, they saw no one but Jesus only. And as they were coming down the mountain, Jesus commanded them, “Tell no one the vision, until the Son of man is raised from the dead.”

**فصل شريف من بشارة القديس متى الإنجيلي البشير، التلميذ الطاهر (17:1-9)**

في ذلك الزمان أخذ يسوع بطرس ويعقوب ويوحنا أخاه فأصعدهم إلى جبل عالٍ على انفرادٍ وتجلّى قدامهم وأضاء وجهه كالشمس وصارت ثيابه بيضاء كالنور\* وإذا موسى وإيليا تراءيا لهم يخاطبانه\* فأجاب بطرس وقال ليسوع يا ربّ حسنٌ أن نكون ههنا. وإن شئت فلنصنع ههنا ثلاث مظالٍ واحدة لكّ وواحدة لموسى وواحدة لإيليا\* وفيما هو يتكلّم إذا سحابة نيرة قد ظللتهم وصوتٌ من السحابة يقول هذا هو ابني الحبيب الذي به سررتُ فله اسمعوا\* فلما سمع التلاميذ سقطوا على أوجهم وخافوا جداً\* فدنا يسوع إليهم ولمسهم قائلاً قوموا لا تخافوا\* فرفعوا أعينهم فلم يروا أحداً إلا يسوع وحده\* وفيما هم نازلون من الجبل أوصاهم يسوع قائلاً لا تعلموا أحداً بالرؤيا حتى يقوم ابن البشر من بين الأموات.

## Changes in the Liturgy

## تغييرات في القداس

### Megalynarion for the Feast of the Transfiguration (Tone Eight)

Now hath been heard that which hath never been heard before; for the Son, Who is from the Virgin without father, hath been testified to in glory by the voice of the Father; for He Himself is God and Man together unto the end of the ages.

لقد سُمع الآن بما لم يُسمع به قط. فإنَّ الابن المولود من العذراء بلا أبٍ, قد شهد له صوت الآب بمجدٍ. بأنَّه هو نفسه الاله وانسانٌ الى كل الدهور.

### Koinonikon (Communion Hymn)

#### for the Feast of the Transfiguration (Tone Eight)

We shall walk, O Lord, in the light of the glory of Thy countenance; and in Thy Name shall we rejoice forever. Alleluia!

بنور وجهك يا ربُّ نسلك الى الابد. هلولويا!

### Instead of “We have seen the true light...”, sing:

#### Troparion of the Feast of the Transfiguration (Tone Seven)

Thou wast transfigured on the Mount, O Christ our God, revealing thy glory to thy Disciples as far as they could bear it. Let thine everlasting light shine upon us sinners, through the prayers of the Theotokos, O Giver of Light, glory to thee!

بدلاً من "قد رأينا النور الحقيقي..."، نرتل: طروبارية عيد التجلي (باللحن السابع)  
لما تجليت أيها المسيحُ الإلهُ على الجبل, أظهرت مجدك للتلاميذ حسبما استطاعوا. فأشرق لنا نحنُ الخطاة نورك الأزلي. بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مانحِ النورِ المجدُ لك!

## TODAY:

**Blessing of Grapes for the Great Feast of the Transfiguration after Liturgy.**



# EPISTLE READING SCHEDULE



**TODAY**  
**AUGUST 6 LITURGY**

**ENGLISH: JACKSON KING**

The Epistle Reading Ministry is coordinated by 'The Brotherhood of the Noble Joseph.'  
Please contact the Cathedral Office to inquire on scheduling.

## Requirements to be an Epistle Reader:

- Must prepare spiritually to read the Word of God
- Must be a Cathedral Member in good standing spiritually
- Must arrive during Orthros (Matins) Service 15-20 minutes before Liturgy
- Reader attire is Church attire (respectful and formal—ladies attire below knee)
- Must practice the Epistle several times during the week (chanting is preferable)
- Must enunciate loud and clear—The Apostle is speaking, not the reader!

May the Holy Word of God be written on our hearts! God bless you!

## THIS WEEK'S PRAYER LIST

### Prayer List of the Living

The abducted Metropolitan PAUL  
 The abducted Archbishop YOUHANNA  
 All our brothers and sisters afflicted by war, hunger, poverty, oppression, persecution, and occupation in the Middle East and Worldwide.  
 Bishop ANTOUN  
 Said, Lama, Geena, Emma, and Andre Elhaj  
 The Shaheen family  
 Atalla and Andrea Abu-Akel and family  
 Kahtan Abou Gorgos  
 George and Widaa Khoury and family  
 Mouna and Laura Dahlan and family  
 Karimeh Aboud, Fadwa Habash  
 Guinevere Haddad, Fuad Stiban  
 Mona Habib, Albert Sneij, Becky, Itidal

### Prayer List of the +Departed

+All our brothers and sisters departed by war, hunger, poverty, oppression, persecution, and occupation in the Middle East and Worldwide.  
 +Nicholas Shaheen  
 +George Mickel  
 +Adla Abu-Akel  
 +Gasan Elias Abou Gorgos  
 +John and Dolly Tawa  
 +Jacob Basna  
 +Michael Dahlan  
 +Emile Farah  
 +Ibrahim Khoury  
 +Salma Sayegh



*Thank you* to Said and Lama Elhaj and family for offering the grapes for the Feast of the Transfiguration TODAY! Blessed Feast!



## HOLY BREAD OFFERING



|                          |                                                                                                                                                 |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>TODAY</b><br>AUGUST 6 | <b>SAID AND LAMA ELHAJ AND FAMILY</b><br><b>THE SHAHEEN FAMILY</b><br><b>ATALLA AND ANDREA ABU-AKEL AND FAMILY</b><br><b>KAHTAN ABOU GORGOS</b> |
| <b>AUGUST 13</b>         | <b>TONY AND VIVIAN ZAMMAR AND FAMILY</b>                                                                                                        |
| <b>AUGUST 20</b>         | <b>GEORGE AND WIDAA KHOURY AND FAMILY</b>                                                                                                       |
| <b>AUGUST 27</b>         | <b>SHADI AND Wafa OMEISH AND FAMILY</b>                                                                                                         |



## COFFEE HOUR SPONSOR



|                          |                                           |
|--------------------------|-------------------------------------------|
| <b>TODAY</b><br>AUGUST 6 | <b>SAID AND LAMA ELHAJ AND FAMILY</b>     |
| <b>AUGUST 13</b>         | <b>TONY AND VIVIAN ZAMMAR AND FAMILY</b>  |
| <b>AUGUST 20</b>         | <b>GEORGE AND WIDAA KHOURY AND FAMILY</b> |
| <b>AUGUST 27</b>         | <b>SHADI AND Wafa OMEISH AND FAMILY</b>   |

The Holy Bread and Coffee Hour are ministries of the Antiochian Women. Please see the Coordinator of these ministries, Mrs. Salma Zacur, to inquire on scheduling and requirements.

## ALTAR VIGIL CANDLE



The Candle remains lit for an entire month on the Holy Altar. There is no fee required to offer the Altar Vigil Candle. The offering is by donation only. Please see schedule below (in order of submission by month).

|                  |                                                                             |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>AUGUST</b>    | <b>GEORGE AND WIDAA KHOURY AND FAMILY</b><br><b>MOUNA DAHLAN AND FAMILY</b> |
| <b>SEPTEMBER</b> | <b>MOUNA DAHLAN AND FAMILY</b>                                              |



# Cathedral Calendar

|                         |                                                   |            |
|-------------------------|---------------------------------------------------|------------|
| <b>TODAY</b>            | Orthros (Matins) Service                          | 9:15 a.m.  |
| <b>TODAY</b>            | Divine Liturgy                                    | 10:30 a.m. |
| <b>Saturday, Aug 12</b> | The Great Vespers Service will NOT be celebrated. |            |
| <b>Sunday, Aug 13</b>   | Orthros (Matins) Service—Feast of Dormition       | 9:15 a.m.  |
| <b>Sunday, Aug 13</b>   | Divine Liturgy-Feast of Dormition                 | 10:30 a.m. |
| <b>Tuesday, Aug 15</b>  | Monthly Cathedral Council Meeting                 | 6:30 p.m.  |

*Save the Date!*



|                                                        |                |
|--------------------------------------------------------|----------------|
| Season of the Dormition of the Theotokos (Virgin Mary) | Aug 1-15, 2017 |
| Annual CAF Awards Ceremony                             | Aug 27, 2017   |
| Charity Picnic of Three Apostolic Churches of Miami    | Sep 24, 2017   |

## TODAY, AUGUST 6:



Third/Ninth Day Memorial Service in memory of Nicholas Shaheen, offered by the Shaheen family.



Third/Ninth Memorial Service in memory of George Mickel, offered by Atalla and Andrea Abu-Akel and family.



One Year Memorial Service in memory of Gasan Elias About Gorgos, offered by Kahtan About Gorgos.

*Memory Eternal!*



## Congratulations

to all the new members of  
**The Order of Saint Ignatius of Antioch**  
who were inducted at the Archdiocese Convention!



INTERNATIONAL  
ORTHODOX CHRISTIAN  
CHARITIES

August 4, 2017

St. George Antiochian Orthodox Cathedral  
Attn: Fr. Fouad Saba  
320 Palermo Avenue  
Coral Gables, FL 33134

Dear Fr. Fouad,

On behalf of International Orthodox Christian Charities, I would like to thank you for your donations of 1,000 Hygiene kits assembled at the recent Antiochian Archdiocese convention.

Thanks to your continued support, IOCC recently distributed school kits and hygiene kits in Syria, Iraq, and Jordan. You make it possible for IOCC to continue shipping tens of thousands of kits overseas.

Your generous gift of time in assembling these kits, as well as your donation of the materials they contain, is invaluable. The kits you provided are helping people who are suffering in impoverished, disaster-stricken, and war-torn areas throughout the world. Please know that you have personally touched the lives of people who are in need and have brought to them the love of Christ.

Thank you again for your generosity and for your shared commitment to providing help and hope to those in need. We hope that you continue to support the efforts of IOCC in the future.

Yours in Christ,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "C M Triantafilou".

Constantine M. Triantafilou  
Executive Director & CEO



## Message from Host Pastor Father Fouad Saba

My Dearest Saint George Cathedral Family,  
Christ in our midst! He is and ever shall be!

I write you all to say "Thank You!" I thank you all for your trust, support, encouragement, positive attitude, and love for your Church during the past 5 years in preparation for the 53rd Archdiocese Convention, which, though bitter-sweetly, closed on Sunday, July 30, 2017.

His Eminence Metropolitan JOSEPH was very pleased and sends his heartfelt thanks to the entire community especially the Executive Committee of the Convention, led by Mrs. Andrea Abu-Akel. He called me yesterday to express his appreciation and gratitude for an amazing week. This sentiment has been echoed for the past several days by many Bishops, Priests, Deacons, Trustees, delegates, and guests who attended.

Many of you attended. Some did not. I wish I could repeat the whole Convention all over again so those who missed could attend. I wish. The memories created can never fade. This was an historic Convention in many ways. The excitement about the work of the Church, the love for Bishop ANTOUN, the energy, the vision, the hope, all in one week. An historic week. The Grand Banquet, the grandest I have attended, made us all real. We became real. Love was poured out. Memories were made. Tears found a home. Bishop ANTOUN's legacy lives on in a real way. A grand way.

Our Church in North America is not new. But every day is new. Every moment is a new moment. Let us be together. Let us work together to create more memories here in Miami. Let us strengthen our witness to the Gospel in every thing we do. Let us work. Let us celebrate this work. Let us serve. Let us celebrate this service. Let us strive to excel. Let us not accept a 'B.' We go high or we go home. Let us be ready to leave behind a strong Church for our children. For the future. Let us get an 'A+' which can be an example for our children to do the same.

As I said in my letter in the History Journal, "A family prepares one generation to give birth to the next."

All this by God's Grace. No one else. Nothing else. Thanks be to God for His blessings!

God grant you all many years in His Service!

With Love, I remain

Your father in Christ,  
Father Fouad Saba



## Message from Convention Chairlady Mrs. Andrea Abu-Akel

Dear Saint George Cathedral Family,

Thank you – to each and every one of you!

The 53rd Biennial Archdiocese Convention (AC2017) was a monumental success, evident by your love to our Cathedral and to the Archdiocese.

Our Archdiocese family felt the love of Saint George Cathedral in every church service, in every event, in every “how can I help” response, in every phase of the Convention.

There are so many to thank, so many to mention; so many who worked tirelessly from early morning to the early hours of the night.

Your dedication, your commitment, your love did not go unnoticed and we will celebrate each of you for your devotion to this historical Convention very soon!

Until then, you have my undying gratitude, love and sincerest respect for a Convention well done!

With love,  
Andrea

## *Congratulations*

to Saint George Cathedral, Coral Gables, Florida,  
on hosting the most successful Archdiocese Convention  
in the history of the Archdiocese of North America!



~

*Thank  
You*

**Thank you** to the entire community  
and friends for their generous support  
and to all the volunteers and commit-  
tee members for a spectacular job!  
God bless you all!

~

## *Congratulations*

to the recipients of the Archdiocese Certificate of Meritorious Service for  
their outstanding service for the Convention as presented by

**His Eminence Metropolitan JOSEPH**  
during the Grand Banquet on Saturday, July 29, 2017:

Mr. George Mobassaleh, Sponsorships  
Mr. Michel Nasr, History Journal  
Mr. Nasser Soufia, Third Vice-Chairman  
Mrs. Lama Elhaj, Second Vice-Chairlady  
Mrs. Salma Zacur, First Vice-Chairlady  
Mrs. Andrea Abu-Akel, Chairlady  
Father Fouad Saba, Host Pastor

